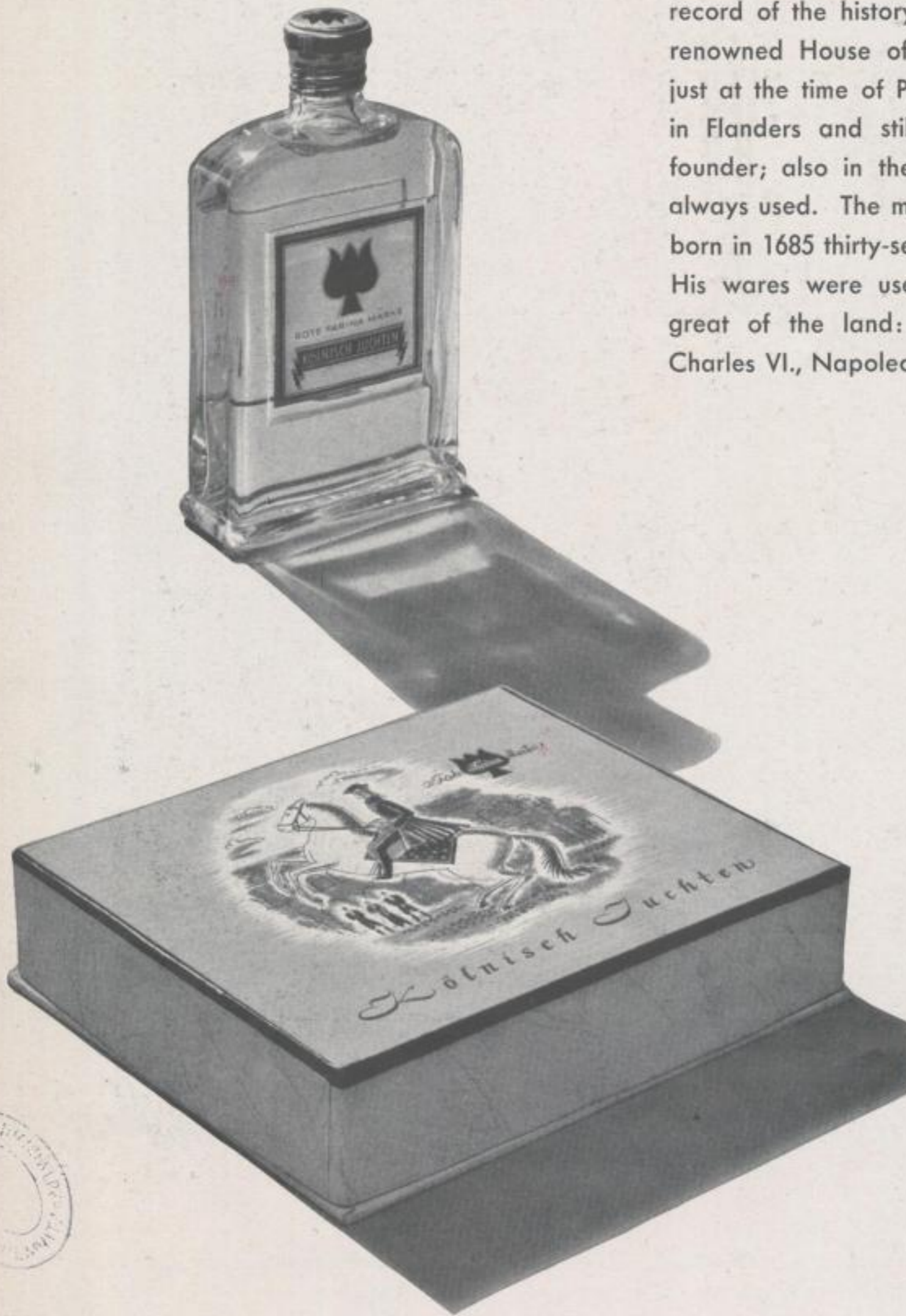


the matter in hand and are sincere in their efforts—indeed they wish for nothing else—to give an faithful pictorial record of the history and of the spirit that filled the old renowned House of Farina. It was established in 1709, just at the time of Prince Eugene's victory over Louis XIV. in Flanders and still belongs to the descendents of its founder; also in the letters of the Firm, the word "I" is always used. The meaning is this: I, Johann Maria Farina, born in 1685 thirty-seven years after the Thirty Years' War. His wares were used throughout three centuries by the great of the land: King Friedrich Wilhelm I., Emperor Charles VI., Napoleon's fair favourites, his opponent in the

game of foreign policy, Czar Alexander I., Goethe's wife and Queen Victoria—a truly interesting clientele! Biermann endows these historic figures with distinct vitality; he enters lovingly into the intimate spheres of their existence, roaming through their palaces and enthusiastically feasting his eyes on the costly splendour of their clothes and furniture. Simultaneously, he suggests the superlative quality of this most ancient of Cologne perfumes that rank so high. The gay, colourful but withal harmonious tones of his brush and even the very flourishes of the graceful letters breathe as if it were fragrance and aroma. The good-natured sense of humour inherent in the artist, smiles at the splendour of the baroque and the daintiness of the rococo in his pictures, and simultaneously brings the old forms into line with our sentiments towards life to-day.

Translated by Flora Salmond-Volkner



FRITZ BIERMANN

Packungen

Packages

